

Photo  
récente  
et obligatoire

## ECHANGE SCOLAIRE LIBOURNE/SCHWANDORF 2010

Elèves Allemands à Libourne du 21 au 29 Mars 2010

Elèves Français à Schwandorf du 9 au 19 Avril 2010

Renseignements concernant l'élève : **écrire en majuscules et en noir**

NOM .....Prénom .....

carte d'identité n° ..... ou Passeport n° .....

Date de naissance.....lieu de naissance :.....Taille : .....

Adresse du domicile : .....

.....

Téléphone : domicile ..... portable .....

Elève : externe - interne - demi-pensionnaire

Classe ..... Niveau en Allemand : faible - moyen - Bon

Sport ou activité pratiqués :.....

Distractions/loisirs préférés : .....

Dans le cadre de l'échange : Je désire accueillir : un garçon - une fille

Acceptez-vous de recevoir un correspondant de l'autre sexe ? : OUI NON

Le ou la correspondant (e) disposera d'une chambre individuelle : OUI NON

### **RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LA FAMILLE :**

Nombre de frères : ..... ages : ..... Nombre de sœurs :..... ages :.....

Nom du père : ..... Prénom : .....

Profession : ..... Lieu de travail : .....

Ville : ..... Téléphone .....

Nom de la mère : ..... Prénom : .....

Profession : ..... Lieu de travail : .....

Ville : ..... Téléphone .....

Possédez-vous un animal : OUI NON (si oui , lequel) :

.....

Est-il permis de fumer à la maison ? OUI NON

L'enfant a-t-il participé à l'échange avec Schwandorf ? OUI NON

Si oui : NOM et Adresse du correspondant :

Souhaite t-il être dans la même famille : OUI NON

Si Non, indiquer le motif :

---

**RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES :**

Votre enfant prend t-il un transport scolaire : OUI NON (1)

Si OUI, nom de la société de transport :

**SITUATIONS PARTICULIERES :**

Famille :

Santé : (allergie, traitements médicaux, régimes alimentaires particuliers, etc...)

Dans le cas où une intervention chirurgicale serait nécessaire, j'autorise les responsables à prendre toute décision à ma place, EN ACCORD AVEC LES MEDECINS « IN LOCO PARENTIS » .

La présente autorisation inclut les transfusions sanguines. (1)

La présente autorisation n'inclut pas les transfusions sanguines. (1)

(1)  *rayer la mention inutile*

Chaque participant ne devra jamais perdre de vue, que pendant tout le voyage Libourne/Schwandorf – Schwandorf/Libourne et le séjour, il assumera, pour ce qui le concerne, des responsabilités importantes. Il veillera à respecter, par son comportement, les règles élémentaires de civisme et de correction, les exigences de la vie en groupe, la famille et le pays qui le reçoivent, les accompagnateurs.

Le non-respect de ces règles pourra entraîner le retour immédiat en France, aux frais du participant.

Date et signatures précédées de la mention « Lu et Approuvé »  
(les signatures tiennent lieu d'engagement,   )

Parents ou responsables de l'élève,

L'élève,